

Zeitschrift:	Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses
Herausgeber:	Alliance nationale de sociétés féminines suisses
Band:	22 (1934)
Heft:	440
Artikel:	Les femmes et les livres : Marie-Anne Calame : (1775-1834) : (suite et fin)
Autor:	E.I.B.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-261718

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

lant, mal posé par beaucoup de femmes, qui se représentent que tout est sauvé, que tous les maux dont nous souffrons seront guéris, parce que le peuple sera appelé à décider le printemps prochain si notre Constitution de 1874 doit être révisée ou non de fond en comble. Que cette révision ouvre la possibilité d'introduire chez nous le vote des femmes, cela est indéniable, quoique l'aboutissement paraisse peu certain, vu la mentalité actuelle de notre peuple masculin; mais, d'autre part, et du point de vue de l'idéal démocratique qui nous tient aussi si fortement à cœur, aurons-nous à gagner ou à perdre à une révision constitutionnelle? Nos libertés essentielles, nos institutions fédéralistes, nos principes égalitaires ne risquent-ils pas d'être surtout restreints et amoindris, non seulement parce que les demandes de révision proviennent de côté réactionnaire, mais aussi puisque la Constitution actuelle étant — exception faite, bien entendu, du suffrage féminin — si complètement démocratique, que tout changement serait forcément restrictif?

C'est là le gros problème qui se pose, aux hommes comme aux femmes, et quelle meilleure éducation civique pour ces dernières, que d'étudier et d'en chercher la réponse durant l'hiver qui vient? Aussi apprendra-t-on avec satisfaction qu'au cours de la séance de Comité qui a suivi l'Assemblée, il a été décidé de constituer une Commission d'études en commun de ce sujet entre le groupement « La Femme et la Démocratie », l'Association pour le Suffrage, et la Commission d'Études législatives de l'Alliance de Sociétés féminines suisses; et ne s'étonnera-t-on pas qu'une bonne partie de la discussion dimanche dernier ait roulé sur cette question de révision, et les meilleurs moyens pour les Sociétés féminines de la porter devant leurs membres.

Mais d'autres sujets encore ont été traités. Après M^e Fierz (Zurich), qui préside ce groupement suisse avec autant d'autorité que de bonne grâce tranquille, on a entendu M^e G. Gerhard (Bâle), qui a brossé le tableau de la situation actuelle, montrant à côté de l'effort déjà accompli tout ce qu'il reste encore à faire, et insistant sur l'importance des questions économiques qui dominent actuellement toute notre vie nationale, et des solutions que certains préconisent, telles par exemple celle du système corporatif. D'autre part, M^e Kissel-Brutschy (Rheinfelden), présidente de la Commission de propagande des femmes socialistes suisses, a évoqué avec chaque les difficultés de la vie de la femme ouvrière, et indiqué que, parmi les différents points sur lesquels il peut y avoir accord entre le mouvement qu'elle représente et nos organisations féminines politiquement neutres (assurances sociales, droit au travail de la femme mariée, législation protectrice de l'ouvrière; et ici M^e Kissel s'est déclarée, au nom de ses compagnes, carrément opposée à la tendance de l'*Open Door*), la lutte pour la démocratie figure en bon rang. Enfin, M^e Grüttner (Berne) a donné quelques informations sur le travail accompli dans le canton de Berne et apporté quelques suggestions d'ordre pratique.

Une longue, mais utile séance de Comité a encore suivi cette séance, coupée de conversations particulières, d'échange d'idées et de

VARIÉTÉ

Les expériences d'une femme reporter

Ecrivain et journaliste fixée à Paris, M^e Alexandra Roubé-Jansky voulut profiter d'un voyage en Extrême-Orient pour interviewer l'empereur du Manchukoo pour le compte du journal *Paris-Soir*, et a rapporté de sa « mission » des impressions plus amusantes qu'intéressantes.

Le premier empereur du Manchukoo a été proclamé le 1^{er} mars 1934, sous le nom de P'u Yi, qui se prononce Pou-Yi. Empire d'un million de kilomètres carrés et presque quarante millions de sujets. Première impression d'Alexandra Roubé-Jansky: On n'entre pas chez P'u Yi comme à la Chambre française!

Demande d'audience. Réponse courtoise, mais ferme: « Jamais on n'a entendu dire qu'un empereur ait condensé à consacrer, ne fut-ce qu'une minute, à la curiosité d'une femme. » Petit jeu des lettres de recommandation. Enfin, au bout de trois jours d'attente, une voix sèche dit au téléphone: « Mademoiselle, l'audience vous est accordée. Vous serez reçue par Sa Majesté en personne, demain matin à onze heures. Auparavant, ce soir à six heures, le maître de cérémonies du palais et votre interprète viendront vous « préparer. » (sic)

La préparation à quoi? Alexandra Roubé-Jansky se la demande. En France, quand on vous prépare, pense-t-elle, c'est en vue d'une opération. Chez moi, en Turquie, quand on prépare une femme, c'est en vue du mariage...

Un peu inquiète, elle reçoit à six heures tapant deux hommes graves qui se glissent mystérieusement dans sa chambre. L'un d'eux, en jaquette à l'européenne, est l'interprète, l'autre en robe chinoise couleur taupe est Monsieur Ma-à, le maître de cérémonies. Ils la regardent de leurs yeux bridés, échangent des phrases qui sonnent comme « Tchikangchit choutchou » et l'interprète questionne:

— Mademoiselle, quelle robe mettrez-vous de matin?

— Puisque l'entrevue a lieu le matin, une tailleur sombre.

— Oh! non, il faut une toilette convenable, une robe longue...

— Une robe du soir, alors, à onze heures du matin?

— ...Pour parler à l'empereur, il faut avoir une face.

— Mais j'en ai une, répliqua la journaliste étonnée. J'ai un nez, des yeux, une bouche.

— Tt! Tt! Ce n'est pas cela. C'est la face. La représentation, l'apparence. Montrez-nous vos habits.

Les messieurs graves se décident pour une robe de taffetas à grandes fleurs et décolleté très bas. « Vous comprenez qu'une femme, on n'en a jamais reçue. Votre demande nous a très embarrassés. Nous avons dû tenir un conseil spécial. Et le chapeau? Quel chapeau mettrez-vous? »

Alexandre Roubé-Jansky commence par protester. Avec une robe du soir, on reste mi-été, explique-t-elle. C'est impossible, paraît-il, et le triage des couvre-chefs commence: ce grand chapeau cache votre visage... ce bérét est irrespectueux... Ma-à saisit un vieux canotier breton bleu marin foncé, déjà fatigué. « Je pourrais peut-être qu'il fera l'affaire. » Je pourrais et déclare qu'il fera l'affaire. « Je pourrais peut-être qu'il fera l'affaire. »

Les messieurs graves se décident pour une robe de taffetas à grandes fleurs et décolleté très bas. « Vous comprenez qu'une femme, on n'en a jamais reçue. Votre demande nous a très embarrassés. Nous avons dû tenir un conseil spécial. Et le chapeau? Quel chapeau mettrez-vous? »

Alexandre Roubé-Jansky commence par protester. Avec une robe du soir, on reste mi-été, explique-t-elle. C'est impossible, paraît-il, et le triage des couvre-chefs commence: ce grand chapeau cache votre visage... ce bérét est irrespectueux... Ma-à saisit un vieux canotier breton bleu marin foncé, déjà fatigué. « Je pourrais peut-être qu'il fera l'affaire. » Je pourrais peut-être qu'il fera l'affaire. « Je pourrais peut-être qu'il fera l'affaire. »

— Aidez-nous à faire connaître notre journal et à lui trouver des abonnés

E. Gd.

être prendre un parapluie? dit la journaliste, exaspérée...

Ironie perdue. Le lendemain, décolletée jusqu'au reins, son vieux chapeau sur une chevelure artistement bouclée, notre journaliste arrive au palais non sans que M. Ma-à ait fourré son long doigt dans son sac pour s'assurer qu'il ne contient pas de mignon revolver.

Attente dans un salon plein de meubles disparaît, fanés, usés. Un boy apporte à l'étrangère une tasse de thé brûlant et des serviettes pliées trempées dans l'eau bouillante. Ces serviettes sont pour le visage et sont censées calmer les nerfs. Refus de la journaliste qui jamaïs ne fut très tranquille, mais s'ennuie, car le temps dure. Enfin son tour vient: elle entre dans un salon sans luxe et à l'impression de se trouver « chez la veuve d'un capitaine d'infanterie coloniale qui loue des chambres meublées pour augmenter sa mesquine retraite ». Debout au milieu de la pièce et très raidie, un jeune homme, maigre, pâle en dolman kaki, la regarde fixement. C'est l'empereur. Il tend la main à la journaliste et la prie de s'asseoir. Elle pose des questions, l'interprète traduit, l'empereur répond.

— Viendrait-il à Paris? Il en a grande envie. — Comment passe-t-il son temps? — Je me lève à sept heures du matin. Je bois une tasse de café noir et je lis les journaux de mon pays jusqu'à neuf heures. Après quoi, je donne mes audiences, je reçois mes ministres, mes généraux, je décide des affaires courantes, puis je déjeune à midi. De une heure à trois, je m'assieds, je ferme les yeux, je me recueille... je pense, je pense à un tas de choses. Il est indispensable de rester deux heures chaque jour les yeux clos et de penser. De trois à cinq heures, je joue au billard, au tennis, au golf ou je monte à cheval. De cinq à sept encore les ministres ou, s'il n'y a rien à faire, je cause avec l'empératrice. A sept heures, le dîner; après dîner, la lecture et, à dix heures, je vais dormir. »

— Quelle musique? — La T. S. F. — Quelles lectures? — Les journaux.

Après maintes politesses, l'étrangère demande si P'u Yi ne s'ennuie pas de vivre dans cette ville d'Hsinching, éventrée par les constructions nouvelles et d'essuyer les plâtres. Mais l'interprète traduit et rétorque, indigné, que l'empereur n'essuie rien.

Les questions sur des points autres que les bagatelles précédentes, l'empereur les étude. Quand il ne veut pas répondre, il interroge lui-même. Sur la vie parisienne, sur ce que l'étrangère pense de la cuisine chinoise, etc. Il a pourtant un élán et s'écrie: « Pourquo toutes les nations sont-elles en ce moment en pareille miséante? Pourquo tous les pays sont-ils si égoïstes. Je voudrais tant que tous les peuples vivent en paix, que tous les hommes soient frères, qu'il n'y ait jamais de guerre. Dites de ma part aux Français que je leur souhaite l'apaisement, la prospérité, le bonheur. »

Cérémonieuse poignée de main au dernier descendant de la dynastie Manchu et Alexandra Roubé-Jansky se retire. Des ministres et des généraux, intrigués par la longueur inusitée de l'audience, s'interrogent et prennent des notes sur des calepins aussi gravement que s'il s'agissait de secrets d'Etat. À l'hôtel, le téléphone retentit sans cesse. Fleurs. Invitations. « Qu'est-ce que ces gens peuvent bien s'imaginer? se demande la journaliste. Vite mes bagages et filons. »

jeanne VUILLIDIENET.



DE-CI, DE-LA

Mise au point.

A la suite d'une inadvertance typographique, comme il en arrive parfois malheureusement lors de la mise en pages, une interversion de lignes a rendu peu intelligible un passage de l'article consacré par notre collaboratrice Penello à l'exposition de la Section genevoise de la Société suisse des femmes peintres, sculpteurs et décorateurs. Il convient donc de rétablir comme suit cette phrase (en haut de la 3^{me} colonne, ligne 15): *Bijoux et émaux de M^e Olga Weick et Nelly Fournier, poterie de M^e Imbert-Amoudruz etc.*

Timbres et cartes de „Pro Juventute“.

Le jour où va sortir de presse ce numéro du *Mouvement* sera aussi celui où s'ouvrira la vente à travers toute la Suisse des timbres et cartes de *Pro Juventute*. Timbres qui évoquent les gracieux costumes nationaux de trois de nos cantons (Appenzell, Valais et Grisons) ainsi que la physionomie souriante et caractéristique à la fois de l'historien bernois Albert de Haller; cartes dues à deux artistes femmes, Olga Derendinger-Roux et Erna Maisen-Kurt, et qui, tous, et toutes, nous l'espérons, vont être largement achetés de toutes parts.

Le produit de la vente de cette année sera affecté suivant la décision du Conseil de la Fondation aux œuvres de bienfaisance en faveur de la mère, des nourrissons et de la petite enfance, et en outre, dans les régions du pays les plus durement éprouvées par le chômage, des subventions pourront être accordées en faveur des enfants de chômeurs quel que soit leur âge, et même en faveur des jeunes gens sans travail. Qui donc ne voudrait pas contribuer à ces secours si nécessaires? D'ailleurs, la vente de décembre de *Pro Juventute* est devenue une institution classique chez nous, et même en dehors des milieux philatélistes, l'apparition de ces timbres est toujours saluée par tous ceux qui aiment à se dire, chaque fois qu'ils collent une de ces jolies vignettes multicolores sur leur correspondance, qu'ils contribuent ainsi, dans une proportion infime, il est vrai, mais tout de même utile, à venir en aide à l'enfance malheureuse.

Mrs. Corbett Ashby part pour les Indes

Répondant à l'invitation qui lui a été adressée, par la Conférence panhindoue des femmes, Mrs. Corbett Ashby partira à la fin de décembre pour Karachi. Elle sera accompagnée dans ce voyage par Miss Maude Royden, dont aucune suffragette suisse présente au Congrès international de Genève en 1920 n'a oublié l'émouvante prédication en la cathédrale de Saint-Pierre.

A son retour des Indes, Mrs. Ashby compte s'arrêter à Istanbul pour participer aux travaux préparatoires du Congrès.

en Dieu. Certains exaucements immédiats et impressionnantes avaient déterminé chez la directrice des Billodes une foi intense, le perpétuel miracle de l'Asile la maintenait dans un état d'excitation spirituelle que les psychiatres modernes appelleraient « transe »; elle est donc prédisposée aux élans mystiques. Or, des coréligionnaires persécutés viennent demander asile à la famille Calame; le vicaire Ganz, chassé de Zurich pour exagérations religieuses, fait un séjour aux Billodes. Pendant qu'il est là, la directrice entre en conflit avec le clergé officiel; on lui reproche — chose grave pour l'époque — de renier Dieu pour n'adorer que Jésus-Christ. L'intransigeance et la toute-puissance du clergé se mettent dans le fait que le pasteur officiant lui intime, un dimanche, l'ordre de quitter le temple: « Marie-Anne Calame, sortez! » Elle sortit, ne revint plus jamais au culte public, mais se montra assez conciliante pour continuer à y envoyer tout son monde. Peu à peu, gens et propos s'apaisèrent; la collecte en faveur de l'Asile continua d'être « bénie », et la directrice pouvait écrire en 1822: « L'orage paraît s'apaiser. Le Dieu de mon cœur a dit: Jusqu'ici et pas plus loin. »

La paix est signée entre la « mystique » et les pouvoirs officiels par une visite du prince royal de Prusse, puis du général de Pfuel. On échangea des paroles aimables, on espéra en la générosité de nos très gracieux Princes, on la sollicita, mais rien ne vint sur le moment. Il est probable qu'une école démocratique n'était pas du goût de leurs Altesse! Pourtant, après la mort de M.-A. Ca-



Les femmes et les livres

Marie-Anne Calame

(1775-1834)
(Suite et fin.)

Dès 1819, après l'incendie de l'Asile pour garçons au Valvray, la directrice accepte de leur servir aussi de mère. Elle achète alors, pour 80 louis, la maison qui devint l'Asile des Billodes, et que le feu détruisit en 1901. La commune du Locle reconnaît les services de l'institution, en accordant au Comité un banc fermé au temple, grand honneur; très envié. Mais on prend d'une main ce qu'on donne de l'autre, car les messieurs de la Société d'Utilité publique voudraient que l'Asile accueille les seuls communiers du Locle, tandis que la charité de M.-A. Calame, en ce temps de misère générale, se montre internationale. Nous la voyons même refuser les « fonds pieux » et les collectes locales, pour réservé toute son indépendance et accueillir qui elle veut et qui elle doit. Et il arriva

¹ Voir le précédent numéro du *Mouvement*.

même un moment où les Billodes n'abritèrent plus que des enfants étrangers, ne payant aucune pension, — tandis que la charité officielle s'occupait des petits Loclois. « Je n'ai de banquier que le Seigneur », dit la directrice, qui voit cependant l'argent et les enfants lui venir de tous côtés. Entre temps, on construisait un asile neuf, avec un jardin, qui constitua la quatrième maison des Billodes. Les enfants y étaient sauvés de la misère, de l'inaction, du vice; et ils trouvaient là la plus attentive des mères, qui continuaient à les suivre dans la vie.

L'œuvre de M.-A. Calame, comme directrice, est admirable, et l'on comprend bien que M^e Evard, éducatrice elle-même, se soit faite avec joie la biographie de sa grande compatriote. Les garçons, comme les fillettes, étaient initiés à tous les travaux ménagers. On cousait beaucoup, et les tressous de fiancées étaient une aubaine, à cette époque où tous les travaux de couture et de tricotage se faisaient à la main. On y œuvrait de magnifiques dentelles aux fuseaux dont nous avons admiré quelques spécimens à l'exposition rétrospective du Locle. On y faisait des « parties » d'horlogerie; les leçons se donnaient suivant le système très moderne des classes mobiles, avec leçons spéciales aux avancés et aux retardés. M.-A. Calame donnait elle-même l'enseignement religieux, et formait de jeunes institutrices. Elle n'habita les Billodes qu'après la mort de sa mère nonagénaire, qu'elle entoura jusqu'à la fin des soins les plus touchants. On la voyait descendre à l'Asile, dans son petit « char de

côté », trainé par un cheval blanc que menait un élève, et la venue journalière aux Billodes de « l'ensorceuse du bon Dieu » était toujours une fête. Aussi, avec M^e Evard, ne peut-on pas estimer que l'expérience pédagogique de M.-A. Calame dépasse celle de Pestalozzi et du père Girard, bien plus connus cependant... Il lui vint souvent des stagiaires, notamment de jeunes étrangères riches, pour s'initier à sa méthode. Nous savons qu'on chantait beaucoup à l'Asile, et qu'on y pratiquait les sports d'alors. Et les méthodes d'hygiène étaient suffisantes pour que la mortalité fût infime parmi ces enfants rééduqués, dont les noms furent souvent changés pour leur permettre de faire mieux « peau neuve » au propre et au figuré. Vraiment, nous pouvons conclure de l'étude de M^e Evard, que M.-A. Calame éducatrice nous est encore un exemple magnifique du don perpétuel de soi, absolument et joyeux!

Il faut parler ici du mysticisme de M.-A. Calame qu'avec le recul de temps, nous jugons plus équitablement qu'à l'époque. On sait qu'après les guerres napoléoniennes et la grande misère qui suivit, un mouvement de piété secoua notre pays comme une vague de fond. Il prit la forme du « Réveil », dont on parle encore chez nous, ce Réveil qui bouleversa l'âme profonde et sensible de Vinet, et déclancha la formation des communautés libristes. La famille Calame, chez laquelle l'idéal religieux était si fortement enraciné, en fut certainement imprégnée, et s'allia au groupement des « Ames inférieures ». C'est le mouvement piétiste dont le nom signifie repos

L'Association suisse des Femmes Universitaires fête son X^e anniversaire

« N'est-il pas agréable, nécessaire même, au cours d'une ascension de s'arrêter à mi-chemin pour reprendre haleine et continuer ensuite la route avec un nouveau courage? »

C'est en ces termes que Mme le Dr. Mariette Schatzel, présidente de la Section genevoise, s'adressait à ses camarades et amies venues à Lausanne les 17 et 18 novembre dernier pour

fêter le X^e anniversaire de l'Association suisse des Femmes universitaires. En effet, pour tous les membres qui eurent le plaisir d'assister à ces réunions, pour celles en particulier qui depuis plusieurs années agissent et se dévouent pour le développement de notre Association, ces deux journées à la fois de plaisir, de travail et d'amitié furent certainement la halte bienfaisante, l'heure de joyeux repos qui succéda au labeur et récompense des efforts fournis.

Le premier contact entre les membres présents eut lieu dans les salons du Lyceum où les Vaudoises nous firent, un accueil très cordial. Le

soir, une réception fut offerte par l'Association vaudoise à la salle paroissiale d'Ouchy. La présidente de la Section de Lausanne, Mme Delhorbe, pleine de vie et d'entrain, nous dit galement « pourquoi nous jubilons ». Mme Antoinette Quinche, en tant que présidente de l'Association suisse des Femmes universitaires, souhaita la bienvenue aux 37 déléguées et autres membres présents. La parole fut ensuite donnée à Mme Schatzel, membre fondateur de l'Association, chargée de prononcer le discours du Jubilé. Gracieuse dans sa longue robe verte, Mme Schatzel, nous conta la naissance puis le développement et la prospé-

rité de notre Association et nous annonça — constatation réjouissante — que le nombre des membres, de 200 au début, a passé à près de 600. Elle insista sur l'organisation de notre Association, actuellement composée de 7 sections (Berne, Zurich, Bâle, Lausanne, Genève, Neuchâtel et Saint-Gall) qui, tout en poursuivant un but commun, gardent chacune leur caractère propre et leur originalité. Enfin, Mme Schatzel traça en un tableau fort suggestif les grandes lignes de notre activité au cours des 10 ans écoulés. On peut dire que l'Association suisse des Femmes universitaires a participé activement à la vie intellectuelle de notre pays, et qu'elle a eu ce double mérite de s'affirmer dans la vie nationale tout en jouant un rôle assez important dans la vie internationale. Le beau discours de Mme Schatzel remporta un légitime succès et lui valut une jolie gerbe de chrysanthèmes.

Une partie récréative suivit: nous étumes le plaisir d'entendre une comédie: *La marchande de bonheur*, dont l'auteur est une Lausannoise, Mme Berthe Vuillemin, lycéenne. Cette pièce, à la fois gaie, spirituelle et d'un intérêt soutenu fut exécutée à merveille par Mmes Delhorbe, Garnier et Porchet. Les Vaudoises nous avaient préparé une délicieuse collation, aussi l'on tarda assez tard dans une atmosphère toute de cordialité et de sympathie.

Le dimanche matin, on aborda l'ordre du jour de la XI^e réunion des déléguées. Selon la coutume, on débute par une partie administrative au cours de laquelle on procéda à l'élection de trois membres du Comité Central; Mme Quinche, Mme J. Eder-Schwyzer et Mme M. Evard furent désignées. On entendit ensuite les rapports des 3 Commissions, celui de la Commission d'échange de professeurs de l'enseignement secondaire, celui de la Commission des intérêts féminins et enfin celui de la Commission des intérêts professionnels. Cette dernière Commission, si elle n'a pu procurer beaucoup d'emplois à nos membres (malgré les 200 offres de places qui lui sont parvenues) a du moins rassemblé une documentation tout à fait intéressante au point de vue de l'orientation professionnelle. L'assemblée exprima le vœu de voir ces trois Commissions poursuivre leur activité avec le même zèle.

Un des buts principaux de notre Association étant de favoriser le travail scientifique des femmes diplômées, il a été constitué à l'occasion de notre Jubilé une bourse de 3000 fr.; cette bourse permettra à une ou deux candidates de poursuivre des recherches personnelles dans un domaine scientifique ou littéraire.

En septembre dernier, Mme Dora Zollinger-Rudolf (Zurich), s'est rendue à Budapest pour représenter l'Association suisse aux séances du Conseil de la Fédération internationale des Femmes universitaires. Elle nous fit un exposé fort intéressant sur la réunion du Conseil et sur l'activité de la Fédération au cours de l'année écoulée. En fin de séance, la Section bernoise invita très chaleureusement notre Association à se réunir l'an prochain dans la ville fédérale, ce qui fut accepté avec plaisir.

A 12 h. 45, la séance fut levée et il faut rendre un juste hommage à notre présidente, Mme Quinche, qui dirigea les débats d'une façon charmante mais aussi avec l'autorité d'une habile avocate.

A cours du banquet qui eut lieu à l'Hotel de la Paix, nous avons eu le plaisir d'entendre Mme Eder-Schwyzer; elle exprima notre gra-

Alliance Internationale pour le Suffrage et l'Action Civique et Politique des Femmes.

XIIe CONGRÈS : ISTAMBOUL (Yildiz Kösk du 18 au 25 avril 1935).



PROGRAMME PROVISOIRE

(Préparé par le sous-Comité du Programme et approuvé par le Bureau du Comité exécutif)

Jeudi 18 avril:

Matin (10 h. à 13 h.)
OUVERTURE OFFICIELLE DU CONGRÈS.
Discours de bienvenue des autorités turques et de l'Union des Femmes turques.
Discours d'ouverture de la Présidente de l'Alliance.

Admission de nouvelles Sociétés comme membres de l'Alliance.

Appel des déléguées.
Amendements à la Constitution concernant le système des élections.

Adoption d'une déclaration générale sur la politique de l'Alliance, avec de brefs exposés des Présidentes des Commissions.

Après-midi et soir.
SEANCES PRIVEES DES COMMISSIONS
(Voir le programme spécial).

Vendredi 19 avril:

Matin (10 h. à 13 h.)
SEANCES PUBLIQUES SIMULTANEEES de la Commission de l'Égalité de la Morale et de la Commission de la Condition civile de la Femme.

Après-midi (14 h. 30 à 18 h.)
LES FEMMES EN FACE DES PROBLEMES ECONOMIQUES.

Soir (20 h.)
Réservé aux réunions des déléguées.

Samedi 20 avril:

Matin (10 h. à 13 h.)
SEANCES PUBLIQUES SIMULTANEEES de la Commission de la Paix et de la Commission de l'Égalité des Conditions de Travail entre hommes et femmes.

Après-midi (14 h. 30 à 18 h.)
SEANCES PUBLIQUES SIMULTANEEES de la Commission du Suffrage et de la Commission de la Nationalité de la Femme.

(Les candidatures au Comité Exécutif (Board) peuvent être présentées jusqu'à ce soir-là, mais pas plus tard.)

Dimanche 21 avril:

Jour de Pâques: Aucune séance.

ADOPTION DES RAPPORTS du Comité Exécutif, du Bureau Central, de « Jus », de la Secrétaire chargée des relations avec la S. d. N., des Sociétés affiliées (Résumé).

ADOPTION DES RAPPORTS ET DES RESOLUTIONS des Commissions du Suffrage, de l'Égalité de la Morale, de l'Égalité des Conditions du Travail, de la Condition civile de la Femme, de la Nationalité de la Femme mariée, et de la Paix.

Mardi 23 avril:

L'ORIENT ET L'OCCIDENT COOPERENT: Les coutumes sociales et les lois concernant spécialement les femmes.

APRÈS-MIDI (14 h. 30 à 18 h.)

FINANCES ET AVENIR DE L'ALLIANCE.
Modifications aux statuts.

Les élections du Comité Exécutif auront lieu ce jour-là.

MERCIREDI 24 AVRIL:

LA SITUATION DES FEMMES SOUS LES DIFFÉRENTES FORMES DE GOUVERNEMENTS.

Jeudi 25 avril:

Matin (10 h. à 13 h.)
SEANCE DE CLOTURE. Proclamation du résultat des élections au Comité Exécutif.

Deux grands MEETINGS PUBLICS seront organisés au cours desquels seront traités les sujets suivants:

Égalité de Morale, Paix
Suffrage féminin, Nationalité de la Femme

Les détails quant à la date et au programme de ces meetings seront donnés plus tard.

Le mercredi 17 avril, à 20 h. 30, la Présidente et le Comité Exécutif de l'Alliance offriront une RECEPTION aux déléguées et aux membres des Sociétés affiliées.

PROGRAMME SPÉCIAL DES SÉANCES DES COMMISSIONS

Mardi 16 avril:

Matin (10 h. à 13 h.)
Séance du Comité Exécutif (Board).

APRÈS-MIDI (14 h. 30 à 18 h.)

Réunion du Comité International (Comité Exécutif et Présidentes de Sociétés affiliées siégeant en commun) pour adopter le règlement

un miracle d'amour ». Nous vous recommandons donc chaleureusement la lecture de ce livre si attachant. Ce faisant, vous enrichirez votre galerie de portraits de celui de cette femme de valeur, qui fut une féministe au cœur vaillant, et vous applaudirez le miracle grâce auquel « les cours des Neuchâtelois furent embrasés ! »

El. B.



Publications reçues

Mme de BRÉMONT: *Rosalie la savante*. Editions V. Attinger, Paris et Neuchâtel.

Histoire émouvante du dévouement d'une sim-

ple fille de la campagne, qui s'oublie pour les autres comme elle respire. Le roman, c'est celui de la famille qu'elle sert, et dont soucis, joies et tristesses sont les siens. Il y a, de ci de là, quelques jolies notes descriptives: paysages intérieurs. Ces sentiments s'expriment avec force et délicatesse, mais nous aimerions un français plus pur, et avouons notre agacement devant tous les passés définis en *ut* (3^e pers. du sing.) traités en imparfait du subjonctif.

M.-L. P.

Jean Bard: *L'Express du Soleil*, 1. vol. V. Attinger, éd., Paris et Neuchâtel.

D'un genre très différent du précédent, le « roman » de M. Jean Bard — roman d'après l'édition, « fantaisie », dit l'auteur.

L'Express du Soleil emporte vers le Sud une bande de ces désœuvrés internationaux riches, pour lesquels c'est là un des cadres convenus, obligatoires. Qu'on ne cherche donc pas, dans ces pages des caractères: on ne les y trouverait point; mais on regretterait sans doute que M. Jean Bard n'emploie pas son talent à un sujet et à des personnes plus intéressants.

M.-L. P.

J. de Cock, inspectrice de l'enseignement technique de l'Etat: *L'éducation esthétique dans l'enseignement professionnel féminin*. Imprimerie provinciale, Charleroi.

Dans cette publication, qui est le texte d'une conférence faite à Mons lors d'une journée pédagogique, Mme de Cock expose ses idées sur cette éducation esthétique professionnelle trop négligée, elle attire l'attention sur l'importance qu'il faut donner, non seulement au choix d'un

tissu, d'une couleur, d'une forme pour une robe, mais sur la nécessité qu'il y a de tenir compte de la destinataire d'un vêtement. Sobriété, goût, doivent être l'objet d'un enseignement et peuvent s'acquérir par l'étude de la ligne, de l'harmonie des couleurs, par le choix judicieux des journaux de mode; les Anglais, correspondant mal au type latin, il vaut mieux ne pas choisir des formes outre-Manche.

Ces conseils, excellents certes, paraissent un peu élémentaires pour qui a réfléchi quelquefois à ces questions, et a réalisé leur profonde vérité. Il est hors de doute que c'est, avant tout, à la personnalité, à la taille, au genre enfin d'un individu qu'il faut adapter la forme et les couleurs; c'est en cela, plus qu'en toute autre chose, que réside l'art dans le métier, et c'est ce qui crée la réputation... Le tout n'est pas d'être couturière habile, il faut encore avoir le sens de la couleur et de la ligne, et, personnellement, je me demande si là n'est pas précisément le plus difficile à acquérir, car cela touche de si près à la sensibilité!

L.-H. P.

FÉDÉRATION SUISSE DES AUBERGES DE JEUNESSE: Guide, (Seilergraben, 1, Zurich).

Ce guide contient tous les renseignements nécessaires à ceux qui veulent utiliser ces auberges. Les conditions à remplir pour être membre de cette Fédération sont suivies d'une énumération complète de toutes les auberges existant en Suisse; les noms et adresses de tous les Comités du pays y figurent, de même que ceux de tous les restaurants sans alcool.

Il y a actuellement 177 de ces auberges en